

**KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE**

mukaisesti 1907/2006/EY

**1. AINEEN/VALMISTEEN JA YHTIÖN/YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT**
**Kauppanimi:** 277 Metallipintojen puhdistusaine (Irtopakkaus)

**Päiväys:** 25. heinäkuuta 2007

**Tiedote nro:** 310B-4

**Yhtiön:**

 A.W. CHESTERTON COMPANY  
 860 Salem Street  
 Groveland, MA 01834-1507, USA  
 Puh.: +1 978-469-6446 Fax: +1 978-469-6785  
 (ma - pe 8.30 - 17.00 Pohjois-Amerikan itäistä aikaa)  
 E-mail (kysymykset): [ProductMSDSs@chesterton.com](mailto:ProductMSDSs@chesterton.com)  
 KTT pyynnot: [www.chesterton.com](http://www.chesterton.com)
**Maahantuojat:**

 CJ-Tuote Oy  
 Kylänraitti 7, 11710 Riihimäki  
 Puh. 019-764 410, fax. 019-764 4110,  
[www.cj-tuote.com](http://www.cj-tuote.com) Y-tunnus 1595954-8

**Kemikaaleihin liittyvissä hätätapauksissa:**

Käytettävissä 24 tuntia vuorokaudessa ja 7 päivää viikossa

Soita Infotrac-numeroon: 1-800-535-5053

Käytä vastapuhelua soittaessasi Pohjois-Amerikan ulkopuolelta : +1 352-323-3500

**Käyttötarkoitus:** Petrolipohjainen puhdistusaine.

**Käyttötarkoituskoodi:** TOL: D

**KT:** 5

**2. VAARALLISTEN OMINAISUUKSIEN TUNNISTETIEDOT**

Helposti syttyvä. Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä. Kuten on yleensä laita orgaanis pohjaisten liuottimien suhteen, liiallista höyryjen hengittämistä on vältettävä. Tämä on erittäin tärkeää suljetuissa tiloissa tai huonosti tuuletetuissa tiloissa. Ihon pysymistä jatkuvasti kosteana on vältettävä tätä tuotetta käytettäessä. Aineen joutumisesta satunnaisesti kosketuksiin ihon kanssa ei pitäisi olla seurauksena vahingoittumista, mutta toistuva ja pitkäaikainen kosketus saattaa aiheuttaa ihon rasva-aineen menetystä ja mahdollisesti ihotulehdusta.

**3. KOOSTUMUS/TIEDOT AINEOSISTA**

| Vaaraa aiheuttavat aineosat <sup>1</sup> :   | Pitoisuus | CAS nro    | EC nro    | Varoitusmerkki | R-lausekkeet |
|--|-----------|------------|-----------|----------------|--------------|
| Liuotusnaftan (Kiviöljy), Mieto Alkyylaatti* | 100       | 64741-66-8 | 265-068-8 | F, Xn          | 11-65        |

\*Sisältää alle 0,1 painoprosenttia bentseeniä. Katso osasta 15 etiketin R-lausekkeet ja osasta 16 muut.

| 4. ENSIAPUTOIMENPITEET  |   |                         |                  |                         |
|---|---|-------------------------|------------------|-------------------------|
| <b>Hengitys:</b>  | Siirrä raittiiseen ilmaan. Anna tekohengitystä, jos hengitys pysähtyy. Kutsu heti lääkäri.  |                         |                  |                         |
| <b>Iho:</b>   | Pese iho vedellä ja saippualla. Kutsu lääkäri, jos ärsytys jatkuu.  |                         |                  |                         |
| <b>Roiskeet silmiin:</b>  | Huuhteile silmiä vähintään 15 minuutin ajan runsaalla vesimäärällä. Kutsu lääkäri, jos ärsytys jatkuu.  |                         |                  |                         |
| <b>Nieleminen:</b>  | Ainetta ei pidä oksentaa ulos. Kutsu heti lääkäri.  |                         |                  |                         |
| <b>Tietoja lääkärille tai muille ensiapua antaville ammattihenkilöille:</b>   | Hoida oireet.   |                         |                  |                         |
| 5. TOIMENPITEET TULIPALON TORJUMISEKSI  |   |                         |                  |                         |
| <b>Sopivat sammutusaineet:</b>  | Hiilidioksidi, kuiva kemikaali, vaahto tai vesisuihku.  |                         |                  |                         |
| <b>Epätavallisia tulipalo- ja räjähdysvaaroja:</b>                            | ei ole  |                         |                  |                         |
| <b>Erikoismenetelmät palotorjuntaa varten:</b>                                | Jäähdytä altistetut säiliöt vedellä. Palohenkilöstölle suositellaan happilaitteiden käyttöä.  |                         |                  |                         |
| 6. TOIMENPITEET VAHINKOPÄÄSTÖJÄ VARTEN  |   |                         |                  |                         |
| <b>Ohjeet henkilövahinkojen estämiseksi:</b>                                  | Evakuoiva alue. Järjestä riittävä tuuletus. Altistumisen estämistä ja henkilönsuojaimia on käytettävä osan 8 mukaisesti.  |                         |                  |                         |
| <b>Ohjeet ympäristövahinkojen estämiseksi:</b>                                | Älä päästä likaviemäreihin, jokiin tai vesistöihin.   |                         |                  |                         |
| <b>Puhdistusohjeet:</b>   | Rajoita roiskunut aine pienelle alueelle. Eristettävä sytytyslähteistä - Tupakointi kielletty. Ellei syttymistä aiheuttavia lähteitä voida poistaa, aine on huuhdeltava pois vedellä. Poista aine jollakin imevällä materiaalilla (esim. hiekalla, sahajauholla, savella jne.) ja pane asianmukaiseen jätesäiliöön. |                         |                  |                         |
| 7. KÄSITTELY JA VARASTOINTI   |   |                         |                  |                         |
| <b>Käsittely:</b>   | Pidät astiat suljettuina, kun niitä ei käytetä. Astiat on maadotettava ja yhdistettävä sähköisesti toisiinsa kaatamisen ajaksi. Höyryt ovat ilmat raskaampia ja kerääntyvät mataliin kohtiin.   |                         |                  |                         |
| <b>Varastointi:</b>   | Säilytä viileässä ja kuivassa paikassa. Säilytettävä paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.   |                         |                  |                         |
| <b>Syttyvyysluokka:</b>   | I   |                         |                  |                         |
| 8. ALTISTUMISEN HALLINTA/HENKILÖKOHTAISET SUOJAIMET                           |   |                         |                  |                         |
| <b>Vaaraa aiheuttavat aineosat:</b>   | <b>HTP-arvot</b>  |                         | <b>ACGIH TLV</b> |                         |
|   | <b>ppm</b>  | <b>mg/m<sup>3</sup></b> | <b>ppm</b>       | <b>mg/m<sup>3</sup></b> |
| Liutusnaftan (Kiviöljy), Mieto Alkyylaatti*                                   | –   | 900                     | –                | –                       |
|   | –   | 15 min                  |                  |                         |
|   |   | 1200                    |                  |                         |
| *Chestertonin suosittelema raja (8 tuntia): 1400 mg/m <sup>3</sup> , 298 ppm. |   |                         |                  |                         |

|                            |   |
|----------------------------|---|
| <b>Hengityksensuojaus:</b> | Ei yleensä tarvita. Käytä orgaanisia höyryjä varten tarkoitettua hyväksyttyä hengityslaitetta, jos pitoisuus ylittää henkilökohtaisen altistusrajan/kynnysraja-arvon. |
| <b>Tuuletus:</b>           | Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdesta. Jos raja-arvot ylitetään, huolehdi riittävästä ilmastoinnista.  |
| <b>Käsiensuojaus:</b>      | Kemikaaleja kestävät käsineet.  |
| <b>Silmiensuojaus:</b>     | Suojasilmälasit.  |
| <b>Muu:</b>                | Läpäisemätön vaatetus, joka estää ihokosketuksen.   |

**9. FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET**

|                                      |                   |                                       |                   |
|--------------------------------------|-------------------|---------------------------------------|-------------------|
| <b>Olomuoto</b>                      | neste             | <b>Haju</b>                           | mieto             |
| <b>Väri</b>                          | kirkas            | <b>Höyrynpaine (20° C)</b>            | likimain 60 mm Hg |
| <b>Kiehumispiste/kiehumisalue</b>    | 98°C              | <b>Paino% aromaattisia aineita</b>    | < 0,01%           |
| <b>Sulamispiste/sulamisalue</b>      | < -60°C           | <b>pH-arvo</b>                        | ei koske          |
| <b>(Tilavuus)% haihtuvia aineita</b> | 100%              | <b>Tiheys</b>                         | 0,7 kg/l          |
| <b>Leimahduspiste</b>                | -6,1°C            | <b>Jakaantumiskerroin (vesi/öljy)</b> | < 1               |
| <b>Menetelmä</b>                     | Suljettu Astia    | <b>Höyry tiheys (ilma=1)</b>          | > 1               |
| <b>Viskositeetti</b>                 | 1 cst @ 25°C      | <b>Haihtumisnopeus (eetteri=1)</b>    | < 1               |
| <b>Itsesyttymislämpötila</b>         | likimain 382°C    | <b>Vesiliukoisuus</b>                 | < 0,01% @ 25°C    |
| <b>Räjähdyksrajat</b>                | ei ole määritelty | <b>Muut tiedot</b>                    | ei ole            |

**10. STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS**

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| <b>Stabiilisuus:</b>                 | Pysyvä  |
| <b>Vaarllista polymerisaatiota:</b>  | Ei esiinny  |
| <b>Haitalliset hajoamistuotteet:</b> | Hiilimonoksidia, aldehydejä ja muita myrkyllisiä kaasuja.                 |
| <b>Vältettävät olosuhteet:</b>       | Avotuli, kuumuus, kipinät ja tulikuumat pinnat.                           |
| <b>Vältettävät materiaalit:</b>      | Voimakkaasti hapettavat aineet, kuten nestemäinen kloori ja puhdas happi. |

**11. TIEDOT MYRKYLLISYYDESTÄ**

|   |  |
|---|--|
| <b>Pääasiallinen tie altistukseen normaalikäytössä:</b> | Sisäänhengittäminen, iho- ja silmäkosketus. Jos työntekijöillä on ihotulehdus, pahentaa altistuminen tavallisesti oireita.   |
| <b>Välitön myrkyllisyys:</b>                            | Välitön silmäkosketus saattaa ärsyttää silmiä. Yli 1000 ppm höyrypitoisuuksien hengittäminen aiheuttaa silmä- ja hengitystieärsytystä, huimausta, päänsärkyä ja muita keskushermostovaikutuksia. |
| <b>Krooniset vaikutukset:</b>                           | Pitkäaikainen tai toistuva ihokosketus voi poistaa ihon rasvakerrosta ja aiheuttaa ihon ärtymistä.   |
| <b>Muut terveysvaikutuksiin liittyvät tiedot:</b>       | Mukaan tämä tuote ei sisällä mitään Yhdysvaltain kansainvälisen syöpätutkimuslaitoksen (IARC).   |

**12. EKOLOGISET TIEDOT**

|  |   |
|--|---|
| Tälle tuotteelle ei ole määritetty ympäristömyrkyllisyyttä koskevia tietoja. Seuraavassa annetut tiedot perustuvat sen komponenteista ja muista samanlaisten aineiden ympäristömyrkyllisyydestä saatuihin tietoihin. |   |
| <b>Kulkeutuminen ympäristössä:</b>   | Neste. Veteen liukenematonta. Ota huomioon tuotteen fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet määrittäessä sen liikkuvuutta ympäristössä (katso osa 9). Vaaralliset aineosat haihtuvat nopeasti ilmaan, jos ne päästetään ympäristöön. |
| <b>Pysyvyys ympäristössä:</b>  | Tämän aineen edellytetään poistuvan jätevedenpuhdistuslaitoksessa. Hajoaa biologisesti.   |
| <b>Kertyvyys eliöihin:</b>   | ei ole määritelty   |
| <b>Ympäristömyrkyllisyys:</b>  | ei ole määritelty   |

**13. HUOLEHTIMISTA KOSKEVAT OHJEET**

Polta absorboitunut aine tuhkaksi hyväksytyissä tiloissa. Aine soveltuu polttoaineiden kanssa sekoittamiseen tai tuhkaksi polttamiseen. Tarkasta paikalliset ja valtakunnalliset määräykset ja noudata kaikkein ankarinta vaatimusta.

**EJL-koodi:** 20 01 13

**14. KULJETUSTIEDOT**

**TDG:** PETROLEUM DISTILLATES, N.O.S. (CONTAINS PETROLEUM HYDROCARBONS), 3, UN1268, II

**IMDG:** PETROLEUM DISTILLATES, N.O.S. (CONTAINS PETROLEUM HYDROCARBONS), CLASS 3, UN1268, II, ERG No. 128, EmS No. 3-07.

**IATA/ICAO:** PETROLEUM DISTILLATES, N.O.S. (CONTAINS PETROLEUM HYDROCARBONS), CLASS 3, UN1268, II

**ADR/RID:** 1268 PETROLEUM DISTILLATES, N.O.S. (CONTAINS PETROLEUM HYDROCARBONS), 3, II, ADR

**15. MÄÄRÄYKSIIN LIITTYVÄT TIEDOT**

**Vaarallisuusluokka<sup>1</sup>:** F - Helposti syttyvää, Xn - Haitallinen

**R-lausekkeet:** R65 Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.

**S-lausekkeet:** S16 Eristettävä sytytyslähdeistä - Tupakointi kielletty.  
S23C Vältettävä höyryn/sumun hengittämistä.  
S51 Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta.  
S24 Varottava kemikaalin joutumista iholle.  
S62 Jos kemikaalia on nielty, ei saa oksennuttaa: hakeuduttava välittömästi lääkärin hoitoon ja näytettävä tämä pakkaus tai etiketti.

**Varoitusetikettiin merkittävien aineosien nimet:** Liuotusnaftan (Kiviöljy), Mieto Alkyylaatti

**Eräille valmisteille käytetyt erityismerkinnät:** EY-merkinnällä 265-068-8

**16. MUUT TIEDOT**

**Vaaraa osoittavat lausekkeet osassa 3:** R11: Helposti syttyvää.  
R65: Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.

**Tässä tarkistetussa versiossa on** osa 1; päivitetty uuteen muotoon.  
**käyttöturvallisuustiedotteeseen tehtyjä muutoksia:**

Nämä tiedot perustuvat yksinomaan eri aineosien toimittajien antamiin tietoihin eivätkä aineiden seokseen. Tietojen luotettavuudesta tai tuotteen soveltuvuudesta johonkin määrättyyn käyttötarkoitukseen ei anneta mitään suoraa eikä epäsuoraa takuuta. Käyttäjän itesnsä on määriteltävä tuotteen soveltuvuus.